

向青少年闡釋「以證據為依歸」的投訴制度

Educating the youth about the “evidence-based” approach of the complaints system

監警會推出校園計劃，向年青一代闡釋兩層投訴制度，強調「以事實為基礎、以證據為依歸」的審核原則，同時讓青少年明白到行之有效的投訴制度是文明法治社會的一大基石。作為宣傳及教育工作的重點，校園計劃形式豐富多元，包括講座、展覽和攤位遊戲，以靈活配合不同學校的教學需要。自2016年展開校園計劃以來，監警會至今已舉辦超過130場活動，接觸近30,000名師生。



The IPCC launched its School Programme to educate the younger generation about the two-tier complaints system, with focus on the “fact and evidence-based” approach in the vetting of complaints. The Programme also aims to help young people understand that an effective complaints system is a cornerstone of a civilised society governed by the rule of law. As the highlight of the Council's publicity and education initiatives, the School Programme offers talks, exhibitions, game booths and many other activities to address the educational needs of various schools. Since the commencement of the School Programme in 2016, the IPCC has held more than 130 activities and engaged with nearly 30,000 students and teachers.



講座設有大班和小班形式，讓不同級別和程度的學生也能充分了解現行制度如何有效確保投訴個案得到公平公正的處理，以及會方提出的改善建議，如何協助警隊提升服務質素。為了增強互動性，監警會亦在講座中運用科技，透過電子平台與學生進行實時問答遊戲，讓同學更積極投入活動之中。

School talks are designed to accommodate both large and small class sizes, enabling students across different grades and levels to fully understand how the current system can effectively ensure that complaint cases are handled fairly and impartially, and how the SQIs proposed by the Council can help enhance police service quality. During the talks, the IPCC also conducted real-time quizzes through a digital platform, fostering interaction and promoting active participation among students.

此外，會方特製多個不同主題的攤位遊戲，鼓勵同學在課餘主動了解監警會的法定職能、投訴人的權與責等內容。

Additionally, the Council set up game booths with various themes to encourage students to take the initiative in exploring the statutory functions of the IPCC, complainants' rights and responsibilities as well as other topics beyond the classroom.

“講座內容十分有趣和多元化，透過互動遊戲及真實個案分享，讓我更了解香港的投訴警察制度，也讓我多加思考投訴人的權與責。

The talk was highly engaging and diverse in its approach. Through interactive games and real case sharing, I gained a deeper understanding of Hong Kong's police complaints system. It also prompted me to reflect more critically on the rights and responsibilities of a complainant.

賽馬會官立中學學生

Student at Jockey Club Government Secondary School



監警會3D動畫
IPCC's
3D Animation

監警會亦製作3D動畫，以生動有趣的方式向年輕人傳遞監警會的信息。

The Council has also produced a 3D animation to convey the IPCC's message to young people in an entertaining and engaging way.



此外，會方到訪明愛社區書院，由審核團隊代表親身為修讀有關警隊實務的學員分享處理真實投訴個案的經驗，讓他們進一步了解兩層架構投訴制度、前線警務人員面對的各種挑戰，以及普羅大眾對警隊的期望。

In addition, the Council visited the Caritas Institute of Community Education, where representatives from the vetting team shared their first-hand experiences in handling real complaint cases with students studying police force practice. This enabled them to gain a better understanding of the two-tier complaints system, the various challenges faced by frontline police officers, and public expectations of the police force.

為培育年輕人正確的價值觀，監警會積極與東華三院、香港教育工作者工會等教育團體會面，向教育界人士介紹校園計劃的多元模式、目標和成效，攜手培育慎思明辨的社會棟樑。

To instil proper values in young people, the IPCC actively engaged with educational organisations such as Tung Wah Group of Hospitals and Hong Kong Education Workers Union to introduce educators to the diverse modes, objectives and effectiveness of the School Programme. The goal is to work together to empower the future pillars of our society with sound and fair judgment.

“ 我曾任監警會觀察員，一直支持會方的工作。在我擔任校長期間，我十分鼓勵學生參與校園計劃，因活動有助培育他們獨立的思考能力，以及對社會和法治的了解。我亦向其他工會成員推薦此計劃，以加強學界對監警會工作的認識。

I am a retired IPCC Observer and have been supporting the work of the IPCC. During my tenure as the school principal, I highly encouraged students to participate in the School Programme because the activities foster independent thinking skills in students and enhance their understanding of society and the rule of law. I also recommended the School Programme to our Union members to strengthen their understanding of the IPCC's work.



”

榮休監警會觀察員、香港教育工作者工會教育顧問李世基先生

Mr Lee Sai-kee, Retired IPCC Observer & Education Consultant at Hong Kong Education Workers Union